SIEMENS



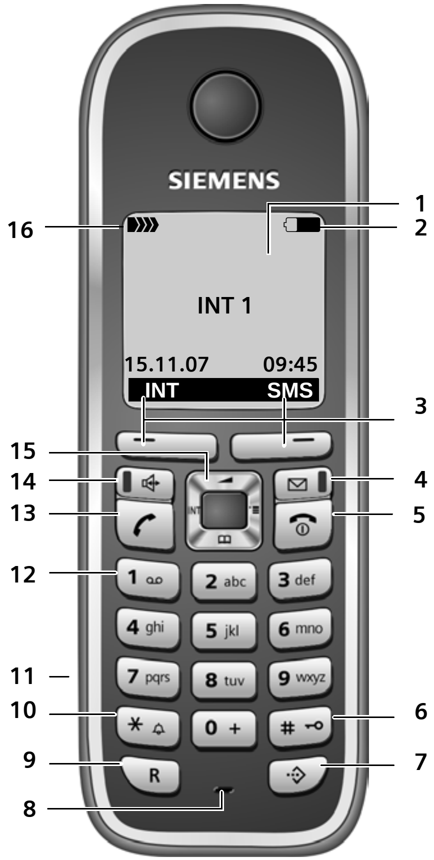
Gigaset C47H

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

www.gigaset.com

Gigaset

Présentation du combiné



Remarque :
Représentation d'un combiné inscrit sur une base compatible SMS.

1 **Ecran** (affichage) en mode veille
2 **Niveau de charge des batteries**
(entre vide et plein)
clignotant : batteries presque vides
clignotant : batteries en charge
3 **Touches écran** (p. 9)
4 **Touche « Messages »**
Accès au journal des appels et à la liste des messages ;
Clignotante : nouveau message ou nouvel appel
5 **Touches « Raccrocher » et « Marche/ Arrêt »**
- Mettre fin à la communication
- Annuler la fonction en cours
- Remonter d'un niveau de menu (appui bref)
- Retour au mode veille (appui long)
- Marche/Arrêt du combiné (appui long en mode veille)
6 **Touche « Dièse »**
Verrouillage clavier (appui long en mode veille)
Modes MAJ / Min / Num (appuis successifs lors de la saisie)
7 **Répertoire spécial**
8 **Microphone**
9 **Touche R**
- Double appel (Flash)
- Insertion d'une pause entre les chiffres (appui long)
10 **Touche « Etoile »**
Activation/désactivation des sonneries (appui long)
Ouverture du tableau des caractères spéciaux lors de la saisie
11 **Prise** pour kit oreillettte
12 **Touche 1**
Accès rapide à la messagerie (appui long)
13 **Touche « Décrocher »**
- Prendre l'appel
- Appui long : prise de ligne
- Appui court : liste des N° Bis, composer un N°.
Lors de la rédaction d'un SMS : envoi du SMS
14 **Touche « Mains-libres »**
Alterner entre les modes « Ecouteur » et « Mains-Libres » et inversement
Allumée : mode « Mains-libres » activé ;
Clignotante : appel entrant
15 **Touche de navigation** (p. 9)
16 **Intensité de la réception**
(forte à faible)
clignotant : aucun signal

Sommaire

Consignes de sécurité

Attention :
Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation.
Communiquer les recommandations qui y figurent à vos enfants et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser exclusivement le bloc-secteur fourni, comme indiqué sous la base ou le chargeur.



N'insérer que les **batteries rechargeables recommandées** (p. 29) ! En d'autres termes, ne jamais utiliser de batteries autres ou des piles non rechargeables, susceptibles d'endommager le combiné, d'entraîner un risque pour la santé et de provoquer des blessures.

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical.



Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction « Mains-libres » est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.



Ne pas installer la base et le support chargeur en extérieur ou dans une pièce humide (cuisine, salle de bains etc...).

La base, le support chargeur comme le combiné ne sont pas étanches aux projections d'eau (p. 23).



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple, ateliers de peinture).



Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



Les bases défectueuses doivent être désactivées ou réparées par Service pour ne pas nuire au bon fonctionnement des autres services, le cas échant.



La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/CE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Remarque :
Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles quelle que soit la base autre que le Gigaset C470/C475 avec laquelle le combiné C47H pourrait être appairé.

Gigaset C47H : bien plus qu'un simple téléphone

Votre téléphone est doté d'un écran graphique couleur (4096 couleurs). Il ne se contente pas de permettre l’envoi et la réception des SMS sur le réseau fixe, mais aussi l'enregistrement d'un répertoire d'environ 150 contacts (p. 12) – il sait faire beaucoup plus que cela, vous pouvez :

- Composer les numéros couramment utilisés en appuyant sur **une seule** touche (p. 13).
- Attribuer le statut VIP à vos correspondants importants : vous pourrez ainsi reconnaître leurs appels grâce à une sonnerie spécifique (p. 13).
- Afficher également les appels manqués sur votre téléphone (p. 16).

Appréciez votre nouveau téléphone !

Premières étapes

Contenu de l'emballage

- un combiné Gigaset C47H,
- un support chargeur avec bloc secteur,
- deux batteries,
- un couvercle de batterie,
- un clip ceinture,
- un mode d’emploi.

Installation du support chargeur

Le support chargeur est prévu pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

A noter :

- Ne jamais exposer le combiné à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil.
- Ne pas positionner le téléphone à proximité immédiate d'autres appareils électriques
- Protéger le Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.

Vous trouverez les instructions de branchement et, le cas échéant, de montage mural du support chargeur à la fin de ce mode d'emploi.

Portée et intensité de la réception

Portée :

- Dans des espaces ouverts : jusqu'à 300 m
- Dans des bâtiments : jusqu'à 50 m

Intensité de la réception :

Le téléphone indique la qualité de la liaison radio entre la base et le combiné :

- bonne à faible : ▶»» ▶»› ▶›› ▶›››,
- aucune réception : ▷››› clignote.

Mise en service du combiné



L’écran est protégé par un film. **Retirez-le !**

Remarque :
Langue d'affichage par défaut : Anglais
Pour changer la langue se reporter p. 18.

Insertion des batteries

Attention :
Utiliser uniquement les batteries rechargeables recommandées par Gigaset Communications GmbH * (p. 29). En d'autres termes, ne jamais utiliser de piles normales (non rechargeables) car elles peuvent endommager le combiné et représenter un risque pour la santé. L'enveloppe des piles ou des batteries pourrait p. ex. se désagréger et les batteries pourraient exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

* Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG.

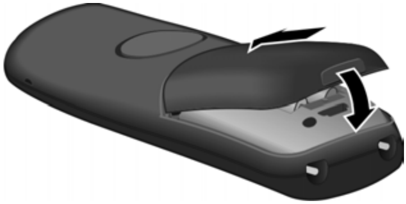
- Placer les batteries en respectant la polarité.

La polarité est indiquée sur ou dans le compartiment de batterie.



Fermeture du couvercle de la batterie

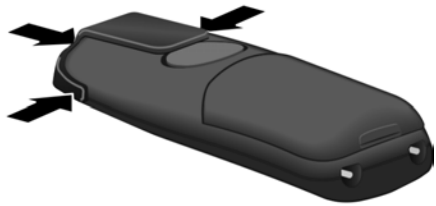
- Présenter le couvercle comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.
- Puis appuyer sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Fixation du clip ceinture

A la hauteur de l'écran, le combiné présente trois encoches sur le côté et au dessus pour le clip ceinture.

- Appuyer le clip ceinture sur l'arrière du combiné jusqu'à ce que les ergots s'encliquettent dans les encoches.



Ouverture du couvercle de la batterie

- Engager le doigt dans l'enfoncement du boîtier et tirer le couvercle de la batterie vers le haut.



Inscription / Appairage du combiné à la base

Avant de pouvoir utiliser le Gigaset C47H, vous devez l'inscrire/appairer à une base. Votre combiné peut être inscrit sur un maximum de quatre bases. L'opération d'inscription dépend de la base.

Inscription automatique du combiné Gigaset C47H sur la base Gigaset C470/ C475

Condition : le combiné n'est appairé à aucune base. L'invitation « Inscrire SVP! » clignote à l'écran.

L'inscription du combiné à la base Gigaset C470/C475 est automatique.

- Poser le combiné sur la base, **l'écran vers l'avant** et l'y maintenir jusqu'à ce qu'il soit inscrit/appairé à la base.

Remarque :
Le combiné est livré avec des batteries faiblement chargées. La phase d'inscription peut durer plusieurs minutes (jusqu'à 5mn), le temps pour les batteries d'atteindre le niveau de charge suffisant pour réaliser cette opération. Ceci est normal, soyez patient.

Pendant ce temps, **Processus Inscr.** est affiché sur l'écran et le nom de la base clignote, p. ex. **Base 1**. Une fois l'inscription terminée, le combiné est appairé à la base et son numéro interne affiché à l'écran, par ex. **INT 2**, est le plus petit numéro interne libre lui ayant été attribué. Si les numéros internes 1-6 ont déjà été attribués, le numéro 6 sera remplacé, à condition que le combiné identifié par le numéro interne 6 se trouve en mode veille.

Remarques :
- L'inscription automatique n'est possible que si aucune communication n'est en cours à partir de la base sur laquelle vous souhaitez inscrire votre combiné.
- Appuyez sur une touche pour interrompre l'inscription.
- Si l'inscription automatique ne fonctionne pas, vous devez inscrire le combiné manuellement.

Inscription manuelle du combiné Gigaset C47H

Si le combiné ne s'allume pas automatiquement lorsque vous avez inséré les batteries, vous devez commencer par charger celles-ci.

Vous devez activer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné et sur la base.

Une fois l'inscription réussie, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné est affiché à l'écran, par ex. **INT 1**. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.

Sur le combiné

▢ → ▢ → **Combiné** → **Inscrire comb.**

▦ Entrer le code PIN système de la base (configuration usine : 0000) et appuyer sur **OK**. **Base 1** clignote à l'écran.

Sur la base

Dans un délai de 60 secondes, maintenir enfoncée la touche « Inscription »/ « Paging » de la base pendant **environ 3 secondes**.

Prise kit oreillettte

Vous pouvez notamment raccorder (avec prise de 2,5 mm) les kits oreillette du type HAMA Plantronics M40, MX100 et MX150.

Vous trouverez une liste des microcasques et oreillettes compatibles testés à l'adresse www.plantronics.com/productfinder.

Chargement des batteries

- Brancher le bloc secteur du support chargeur dans la prise de courant.
- Placer le combiné avec l'écran vers l'avant dans le support chargeur.

Pour charger les batteries, laissez le combiné sur le support chargeur. Si le combiné est en marche, la charge des batteries est indiquée en haut à droite sur l'écran, par le clignotement de l'icône de la batterie ▭. Pendant le fonctionnement, le témoin de charge indique le niveau de charge des batteries (p. 1).

Premier cycle de charge et décharge de la batterie

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge **puis** de décharge des batteries.

- Pour ce faire, vous devez laisser le combiné sur le support chargeur, **sans le retirer**, pendant **environ 7 heures**. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit en marche pour qu'il se charge.
- Ensuite, retirer le combiné du support chargeur et ne l'y replacer qu'une fois les batteries entièrement déchargées après utilisation.

Remarques :

- Le combiné doit uniquement être posé sur un support chargeur ou une base prévus à cet effet.
- Si le combiné s'est arrêté parce que les batteries étaient déchargées, il se met automatiquement en marche lorsque vous le placez sur le support chargeur.
- Une fois le premier cycle de charge **et** de décharge effectué, vous pouvez reposer le combiné sur le support chargeur après chaque communication.

A noter :

- Répéter la procédure de charge et décharge après le retrait et la réinsertion des batteries du combiné.
- Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au fil du temps et peut nécessiter à terme leur remplacement.

Réglage de la date et de l'heure

Réglez la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser les fonctions réveil et calendrier.

- Tant que le réglage n'a pas été effectué, appuyer sur la touche écran **Dat./Hre** pour ouvrir le champ de saisie.

Sinon, ouvrir le champ de saisie comme suit :

→ → **Date/Heure**

- Renseigner les différentes lignes :

Date :
Saisir le jour, le mois et l'année (6 chiffres).

Heure :
Saisir les heures et les minutes (4 chiffres), par exemple 0 7 1 5 pour 7h15.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Ecran en mode veille

Lorsque le téléphone est appairé à la base et que l'heure est réglée, l'affichage en mode veille est le suivant (exemple), selon la base :



Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (« Questions-réponses », p. 23) ou prenez contact avec le service clients (« Service clients (Customer Care) », p. 24).

Utilisation du combiné

Marche / Arrêt du combiné

[☎]	**Maintenir** la touche « Raccrocher » **enfoncée** (tonalité de validation).

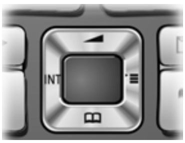
Verrouillage/déverrouillage du clavier

[# ⊸]	Maintenir la touche « Dièse » enfoncée (**appui long**).

Vous entendez la tonalité de validation. Lorsque le verrouillage du clavier est activé, l'icône ⊸ s'affiche à l'écran.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel, après quoi il est réactivé.

Touche de navigation



Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est indiqué en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche). Exemple : [▶] signifie « appuyer à droite sur la touche de navigation ».

La touche de navigation remplit différentes fonctions :

En mode veille du combiné

[▼]	Ouvrir le répertoire.
[▶]	Ouvrir le menu principal.
[◀]	Ouvrir la liste de combinés appairés (appels internes).
[▲]	Accéder au menu de réglage du volume d'écoute (p. 19), des sonneries (p. 20) et des tonalités d'avertissement (p. 21) du combiné.

Dans le menu principal, les sous-menus et les listes

[▲] / [▼]	Faire défiler vers le haut ou vers le bas ligne par ligne.
[▶]	Ouvrir le sous-menu ou valider la sélection.
[◀]	Revenir au niveau de menu précédent ou annuler.

Dans les champs de saisie

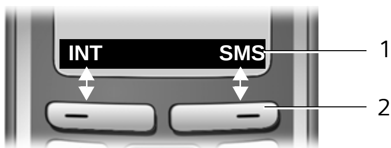
A l'aide de la touche de navigation, déplacer le curseur vers le haut [▲], le bas [▼], la droite [▶] ou la gauche [◀].

Pendant une communication

[▼]	Ouvrir le répertoire.
[◀]	Activer et désactiver le double appel interne.
[▲]	Modifier le volume de l'écouteur ou modifier le volume du mode « Mains-libres ».

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. Exemple :



1 Les fonctions en cours des touches écran sont affichées en regard au bas de l'écran.
2 Touches écran

Les principales icônes de l'écran sont :

≡	Ouvrir le menu principal.
Options	Ouvrir un menu contextuel.
<C	Touche « Effacer » : effacer caractère par caractère de la droite vers la gauche.
↺	Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.

→ 📖	Copier un numéro dans le répertoire.
QO	Sur les bases avec répondeur intégré : renvoyer l'appel externe au répondeur.
→→	Ouvrir la liste des numéros bis.

Retour en mode veille

Vous pouvez revenir en mode veille depuis un endroit quelconque du menu en procédant comme suit :

- Maintenir la touche « Raccrocher » ☎ **enfoncée**.

ou :

- N'appuyer sur aucune touche : après 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** en mode veille.

Les modifications qui n'ont pas été validées ou enregistrées avec **OK**, **Oui**, **Sauver**, **Envoi** ou **Sauvegarder** **OK** sont perdues.

Un exemple de l'écran en mode veille est illustré à la p. 1.

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

Menu principal (premier niveau)

- En mode veille du combiné, appuyer sur ⊡ pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal s'affichent en couleur sur l'écran sous forme d'icônes et de noms et donnent accès aux sous menus correspondant (second niveau) :

- Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche de navigation ⬍. Appuyer sur la touche écran **OK**.

Sous-menus

La fonction du menu principal sélectionnée s'affiche en tête d'écran, suivie du sous-menu correspondant sous forme de liste d'options.

Pour accéder à une option :

- Sélectionner l'option avec la touche de navigation ⬍ et appuyer sur **OK**.

Appuyer une fois **brièvement** sur la touche « Raccrocher » ☎, pour revenir au niveau de menu précédent ou annuler l'opération.

Présentation dans le manuel d'utilisation

Les instructions sont présentées succinctement.

Exemple

L'affichage :

⊡ → ⊠ → **Date/Heure**

signifie :

⊡	Appuyer sur la touche pour afficher le menu principal.
⊠	Avec la touche de navigation ⬍, faire défiler les informations jusqu'au sous-menu **Réglages**, puis appuyer sur **OK**.
Date/Heure	Sélectionner la fonction avec la touche de navigation ⬍ et appuyer sur **OK**.

Autres types d'affichages :

☎ / 0 + / * ⌂, etc.	Appuyer sur la touche représentée par le combiné.
⌨	Saisir des chiffres ou des lettres.

Vous trouverez des exemples détaillés d'entrées de menus et d'entrées à plusieurs lignes dans l'annexe de ce mode d'emploi, p. 29.

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs de saisie en vous positionnant sur l'entrée incorrecte avec la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- effacer le caractère à gauche du curseur avec ‹C,
- insérer un caractère à gauche du curseur,
- remplacer le caractère (clignotant) lors de la saisie de l'heure et de la date, etc.

ECO DECT

ECO DECT est un concept d'économie d'énergie rendu possible grâce à l'adoption d'une alimentation basse consommation.

Par ailleurs votre combiné régule automatiquement la puissance transmise selon son éloignement de la base.

Appels

Appels externes

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

Entrer le numéro et appuyer sur la touche « Décrocher ».

ou :

Maintenir la touche « Décrocher » **enfoncée**, puis saisir le numéro.

Appuyer sur la touche « Raccrocher » pour interrompre la numérotation.

Pendant la communication, la durée de l'appel est affichée.

Remarques :
L'utilisation des répertoires principal et spécial (p. 1, p. 13) ou de la liste des numéros bis (p. 15) permet d'éviter de devoir retaper les numéros.

Fin de la communication

Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Accepter un appel entrant

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : une sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche « Mains-libres ».

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- Appuyer sur la touche « Décrocher ».
- Appuyer sur la touche « Mains-libres ».

Si le combiné est placé sur le support chargeur et si la fonction **Décroché auto.** est activée (p. 19), il suffit de retirer le combiné du support chargeur pour prendre un appel.

Si la sonnerie est dérangeante, appuyer sur la touche écran **Silence**. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

Mode « Mains-libres »

En mode « Mains-libres », vous ne maintenez pas le combiné sur l'oreille, mais vous le laissez par exemple devant vous sur la table. Vous pouvez ainsi permettre à d'autres personnes de participer à la conversation.

Activer/Désactiver le mode « Mains-libres »

Activation lors de la numérotation

Entrer un numéro et appuyer sur la touche « Mains-libres ».

- Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

Passage du mode écouteur au mode « Mains-libres »

Appuyer sur la touche « Mains-libres ».

Pendant une communication, vous activez ou désactivez le mode « Mains-libres ».

Pour placer le combiné sur le support chargeur sans interrompre la communication en mode « Mains-libres » :

- Maintenir la touche « Mains-libres » enfoncée lors du placement sur la base. Si la touche « Mains-libres » ne s'allume pas, appuyer une nouvelle fois dessus.

Pour savoir comment régler le volume du mode « Mains-libres », voir p. 19.

Mode secret

Vous pouvez désactiver le microphone de votre combiné pendant une communication externe. Votre correspondant entend alors une mélodie d'attente.

Appuyer à gauche sur la touche de navigation pour couper le micro du combiné.

Appuyer sur la touche écran pour rétablir la communication.

Appel interne

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits / appairés sur la même base sont gratuites.

Appeler un combiné en particulier

Activer l'appel interne.

Entrer le numéro du combiné.

ou :

Activer l'appel interne.

Sélectionner le combiné.

Appuyer sur la touche « Décrocher ».

Appel de tous les combinés (« Appel collectif »)

Activer l'appel interne.

Appuyer sur la touche « Etoile ». Tous les combinés sont appelés.

Fin de la communication

Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Répertoire et autres listes

Types de listes disponibles :

- Répertoire principal,
- Répertoire spécial,
- Liste des numéros bis,
- Journal des appels (« Messages »)

Vous pouvez enregistrer au max. 150 fiches pour l'ensemble des répertoires principal et spécial.

Dans une configuration multi combinés, chaque combiné possède ses propres répertoires. Il est cependant possible de copier tout ou parties de ces répertoires d'un combiné à l'autre (p. 14).

Répertoires principal/spécial

Répertoire principal

Le **répertoire principal** permet d'enregistrer des numéros et les noms correspondants.

▶ En mode veille, ouvrir le répertoire avec la touche ⍗.

Longueur des entrées

Numéro : max. 32 chiffres
Nom : max. 16 caractères

Répertoire spécial

Dans le **répertoire spécial**, vous enregistrez des numéros spéciaux (préfixes, N° de services, N° fréquemment utilisés, etc.).

▶ Ouvrir le répertoire spécial en mode veille avec la touche ⊙.

Longueur des entrées

Numéro : max. 32 chiffres
Nom : max. 16 caractères

Saisie d'une nouvelle fiche

Remarque :
Pour accéder rapidement à un numéro du répertoire principal (numéro abrégé), vous pouvez affecter une touche de raccourci (touche 2 à 9) à la fiche correspondante du répertoire.
Il suffit alors d'exercer un appui long sur cette touche pour afficher le numéro.

Répertoire principal

⍗ → **Nouvelle entrée**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Numéro
Saisir le numéro.

Nom
Entrer le nom.

Raccourcis Tches :
Sélectionner la touche de raccourci (2 à 9) pour cette entrée.

▶ Enregistrer les modifications.

Répertoire spécial

⊙ → **Nouvelle entrée**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Numéro
Saisir le numéro.

Nom
Entrer le nom.

Classement des fiches

En règle générale, les fiches des répertoires sont classées par ordre alphabétique des noms de famille. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. Si un prénom est entré dans le répertoire sans nom de famille, il est classé par ordre alphabétique avec les noms de famille.

L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace
2. Chiffres (0 – 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée par ordre alphabétique, faire précéder le nom d'un espace ou d'un chiffre. L'entrée s'affiche alors au début du répertoire.

Sélection d'une fiche

⍗ / ⊙ Ouvrir l'un des répertoires principal/spécial.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

◆ Faire défiler la liste à l'aide de la touche ⍗ jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.

◆ Entrer le premier caractère du nom (dans le répertoire : premier caractère du nom ou du prénom si **seul** le prénom a été saisi) puis affiner la recherche avec ⍗.

Numérotation à partir des répertoires

[▢] / [◈] → [▢] (sélectionner une entrée)

[↗] Appuyer sur la touche « Décrocher ». Le numéro est composé.

Gestion des répertoires

[▢] / [◈] → [▢] (sélectionner une entrée)

Affichage des entrées

Afficher Appuyer sur la touche écran. L'entrée s'affiche. Retour avec **OK**.

Modification d'une entrée

Afficher **Modifier**

Appuyer successivement sur les touches écran.

▶ Apporter les modifications et les enregistrer.

Utilisation des autres fonctions

[▢] / [◈] → [▢] (sélectionner une entrée) → **Options** (ouvrir le menu)

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche [▢] :

Utiliser le No
Modifier ou compléter un numéro enregistré ou enregistrer une nouvelle entrée ; après l'affichage du numéro, appuyer sur [→📖].

Modifier entrée
Modifier l'entrée sélectionnée.

Effacer entrée
Supprimer l'entrée sélectionnée.

Entrer comme VIP (uniquement pour le répertoire principal)
Marquer une entrée du répertoire comme **VIP** (Very Important Person) et lui attribuer une sonnerie particulière. Vous pourrez reconnaître les appels VIP à leur sonnerie.

Condition : « Présentation du numéro de l'appelant (CLIP) ».

Copier entrée
Copier l'entrée vers un autre combiné **INT** (p. 14).

Effacer liste
Effacer **toutes** les entrées du répertoire principal/spécial.

Copier liste
Copier le répertoire complet d'un combiné à l'autre (p. 14).

Mémoire dispo.
Afficher le nombre d'entrées libres dans l'ensemble des répertoires principal/spécial (p. 13).

Numérotation abrégée à l'aide des touches de raccourci

▶ Maintenir la touche de raccourci **enfoncée** (p. 13).

Copie de répertoire entre combinés

Conditions :

◆ Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits / appairés à la même base.

◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

[▢] / [◈] → [▢] (sélectionner une entrée) → **Options** (ouvrir le menu)
→ **Copier entrée / Copier liste**
→ **vers combiné INT**

[▢] Sélectionner le numéro interne du combiné destinataire et appuyer sur la touche **OK**.

Vous pouvez copier plusieurs entrées successivement en répondant **Oui** à la question **Copier autres entrées?**.

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

Remarque :
Vous avez également la possibilité d'envoyer le **répertoire** complet, sans l'ouvrir, par transfert de données :
[◻] → [★] → Echange de données → Répertoire

A noter :
- Les entrées avec des numéros identiques ne sont pas remplacées sur le combiné destinataire.
- Le transfert s'interrompt si le téléphone sonne ou si la mémoire du combiné destinataire est pleine.

Copier dans le répertoire le numéro affiché à l'écran

Vous pouvez copier dans le répertoire des numéros qui s'affichent dans une liste, par exemple le journal des appels ou la liste des numéros bis, dans un SMS (selon la base) ou pendant un appel.

Si vous disposez du service CNIP, les 16 premiers caractères du nom transféré sont copiés dans la ligne Nom.

Un numéro s'affiche :

Options → No.vers répert.

▸ Pour compléter l'entrée, voir p. 13.

Pendant la copie du numéro à partir du journal du répondeur (selon la base), l'écoute des messages est interrompue.

Récupération d'un numéro dans le répertoire

Vous pouvez, dans de nombreuses situations, ouvrir le répertoire, p. ex. pour copier un numéro. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit en mode veille.

▸ Selon la situation, ouvrir le répertoire à l'aide de [▢], [📖] ou [☰] Répertoire.

[▢] Sélectionner une entrée (p. 13).

Liste des numéros bis

La liste des numéros bis comprend les vingt derniers numéros composés sur le combiné (max. 32 chiffres). Si l'un de ces numéros figure dans le répertoire principal ou spécial, le nom du contact correspondant s'affiche.

Répétition manuelle de la numérotation

[↗] Appuyer **brièvement** sur la touche.

[▢] Sélectionner une entrée.

[↗] Appuyer de nouveau sur la touche « Décrocher ». Le numéro est composé.

Lorsqu'un nom apparaît, vous pouvez afficher le numéro correspondant à l'aide de la touche écran Afficher.

Gestion de la liste des numéros bis

[↗] Appuyer **brièvement** sur la touche.

[▢] Sélectionner une entrée.

Options Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche [▢] :

Utiliser le No (comme pour le répertoire, p. 14)

No.vers répert.
Copier l'entrée dans le répertoire (p. 13).

Effacer entrée (comme pour le répertoire, p. 14)

Effacer liste (comme pour le répertoire, p. 14)

Touche « Messages »

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes du journal des appels, une tonalité d'avertissement retentit.

La touche « Messages » ✉ clignote (s'éteint une fois qu'elle est actionnée). En **mode veille**, une icône s'affiche à l'écran pour signaler le type du nouveau message.

Icône	Nouveau message...
ꝏ	... dans le journal du répondeur (uniquement Gigaset C475)
ꝏ	... sur votre messagerie externe
▯))	... dans le journal des appels
✉	... dans la liste des SMS (selon la base)

Le nombre de nouvelles entrées est affiché au-dessous de l'icône correspondante.

Si vous appuyez sur la touche clignotante ✉, vous appelez les listes qui contiennent de nouveaux messages.

Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce

Si le mode surveillance de pièce est activé, le numéro de destination enregistré est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. Vous pouvez enregistrer un numéro interne ou externe comme numéro de destination sur votre combiné.

La surveillance de pièce vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ. Vers un numéro interne (combiné), elle dure environ 3 minutes (selon la base). Pendant la surveillance de pièce, toutes les touches sont verrouillées, sauf la touche « Raccrocher ». Le haut-parleur du combiné est désactivé.

En mode surveillance de pièce, les appels entrants sur le combiné sont signalés **sans sonnerie** et uniquement affichés à l'écran. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés et les tonalités d'avertissement sont désactivées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode surveillance de pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée.

Le mode surveillance de pièce reste activé même après avoir éteint, puis rallumé le combiné.

Attention !

- **Contrôlez systématiquement le bon fonctionnement de l'installation lors de sa mise en service. Tester notamment la sensibilité. Vérifier l'établissement de la connexion lorsque la fonction de surveillance de pièce renvoie vers un numéro externe.**
- L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le support chargeur. Vous avez ainsi la garantie que les batteries ne se déchargeront pas.
- La distance entre le combiné et la zone à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres de préférence. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- La ligne sur laquelle le combiné est renvoyé ne doit pas être bloquée par un répondeur activé.

Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination

▢ → ★ → **Surveill. Pièce**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Sélectionner **Act.** pour l'activation.

Alarme à :
Appuyer sur la touche écran **Modifier** et saisir le numéro de destination.

Numéro externe : sélectionner le numéro dans le répertoire (appuyer sur la touche écran 📖) ou le saisir directement. Seuls **les 4 derniers chiffres** sont affichés.

Numéro interne : INT → [▢] (sélectionner le combiné ou, pour appeler tous les combinés inscrits) → OK.

Enregistrer le numéro en sélectionnant Sauver.

Sensibil. :

Définir la sensibilité pour le niveau sonore (**Faible** ou **Elevée**).

- Appuyer sur Sauver pour sauvegarder les réglages.

Modification du numéro de destination externe défini

[▢] → [★] → **Surveill. Pièce**

[▢]	Passer à la ligne **Alarme à :**.
Modifier	Appuyer sur la touche écran.
<C	Supprimer le numéro externe existant.

- Saisir le numéro comme décrit à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (p. 16).
- Enregistrer les modifications.

Modification du numéro de destination interne défini

[▢] → [★] → **Surveill. Pièce**

[▢]	Passer à la ligne **Alarme à :**.
Effacer	Appuyer sur la touche écran.
Modifier	Appuyer sur la touche écran.

- Saisir le numéro comme décrit à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (p. 16).
- Enregistrer les modifications.

Désactivation de la surveillance de pièce à distance

Conditions : le téléphone doit prendre en charge la fréquence vocale et la surveillance de pièce doit renvoyer vers un numéro cible externe.

- Prendre l'appel lancé par la surveillance de pièce et appuyer sur les touches [9] [#].

Une fois la connexion terminée, la fonction est désactivée. La surveillance de pièce ne produira plus d'appel. Les autres réglages de la surveillance de pièce sur le combiné (par ex., pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran Arrêt.

Pour réactiver la surveillance de pièce avec le même numéro :

- Réactiver et enregistrer avec Sauver.

Réglages du combiné

Votre combiné est préconfiguré. Vous pouvez personnaliser les réglages.

Touches écran (voir p. 9)

Par défaut une fonction est prédéfinie pour chacune des touches écran en mode veille. Il est cependant possible de modifier cette fonction.

Vous pouvez exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

Programmer une touche écran

- Maintenir **enfoncée** la touche écran.

La liste des fonctions pouvant être attribuées aux touches écran s'ouvre. Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

INT

Appel interne (voir p. 12).

SMS

Affecter la touche au menu des fonctions SMS (selon la base).

SMS services

Attribuer à la touche le menu de commande d'un service d'information (selon la base).

Notific. par SMS
Attribuer à la touche le menu d'activation de la notification par SMS (selon la base).

Secret app/appel
Secret appel par appel.

Une fois la touche écran programmée, la fonction s'affiche en regard sur la dernière ligne au bas de l'écran (le cas échéant en abrégé).

Utilisation d'une touche écran

Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer **brièvement** sur la touche écran.

Le menu de la fonction s'ouvre.

Modifier la langue d'affichage

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

[Menu] → [Réglages] → **Combiné** → **Langue**

La langue en cours est signalée par [✓].

[Navigation bas] Sélectionner la langue et appuyer sur **OK**.

[Raccrocher] Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Si vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et que l'affichage est incompréhensible) :

[Menu] [5 jkl] [4 ghi] [1 ∞]
Appuyer successivement sur ces touches.

[Navigation bas] Sélectionner la langue correcte et appuyer sur **OK**.

Réglages écran

Vous avez le choix entre quatre modèles de couleurs et plusieurs niveaux de contraste.

[Menu] → [Réglages] → **Réglage écran**

Config. couleur
Sélectionner et appuyer sur **OK**.

[Navigation bas] Sélectionner le modèle de couleur et appuyer sur **OK** ([✓] = couleur actuelle).

[Raccrocher] Appuyer **brièvement**.

Contraste Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

[Navigation gauche/droite] Sélectionner le contraste.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

[Raccrocher] Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Choix de l'écran de veille

En mode veille, vous pouvez afficher un écran de veille (image ou horloge numérique). Celui-ci remplace l'affichage par défaut du mode veille. Il peut recouvrir la date, l'heure et le nom.

L'écran de veille ne s'affiche pas dans certaines situations, par ex. pendant une communication ou lorsque le combiné est retiré.

Si un écran de veille est activé, la commande de menu **Ecran de veille** comporte un [✓].

[Menu] → [Réglages] → **Réglage écran**
→ **Ecran de veille**

Valider par **OK**, le réglage actuel est affiché.

- Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Sélectionner **Act.** (écran de veille affiché) ou **Dés.** (pas d'écran de veille).

Sélection :
Le cas échéant, changer d'écran de veille (voir ci-après).

- Enregistrer les modifications (p. 31).

Si l'écran de veille recouvre l'affichage, appuyer **brièvement** sur [Raccrocher] pour faire apparaître l'écran de repos avec l'heure et la date.

Modification de l'écran de veille

→ → **Réglage écran** → **Ecran de veille**

Valider par **OK**, le réglage actuel est affiché.

	Passer à la ligne **Sélection**.
Afficher	Appuyer sur la touche écran. L'écran de veille actif est affiché.
	Sélectionner l'écran de veille et appuyer sur **Sauver**.

▶ Enregistrer les modifications (p. 31).

Eclairage de l'écran

Il est possible d'activer ou de désactiver l'éclairage de l'écran selon que le combiné, en veille, se trouve ou non sur le support chargeur. Lorsque l'éclairage est activé, l'écran reste à demi éclairé en permanence sinon il s'éteint après quelques instants.

→ → **Réglage écran** → **Eclairage**

Valider par **OK**, le réglage actuel est affiché.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Posé sur la base
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Hors la base
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

> **Remarque :**
> Avec le réglage **Act.**, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

Sauver	Appuyer sur la touche écran.
	Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Activation/désactivation du décroché automatique

Si vous avez activé cette fonction, soulevez simplement le combiné du support chargeur pour prendre un appel, sans appuyer sur la touche « Décrocher » .

→ → **Combiné**

Décroché auto.

	Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activé).
	Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Réglage des volumes d'écoute

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode « Mains-libres » et de trois niveaux pour le volume de l'écouteur.

En mode veille

→ **Volume du combiné**

	Régler le volume de l'écouteur du combiné.
	Passer à la ligne **Mains-Libres :**.
	Régler le volume du mode « Mains-libres ».
Sauver	Le cas échéant, appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

Réglage du volume pendant une communication

	Appuyer sur la touche de navigation.
	Régler le volume.

Le réglage est enregistré automatiquement après environ 3 secondes ; sinon, appuyer sur la touche écran **Sauver**.

Si une autre fonction est attribuée à , p. ex. lors d'un va-et-vient entre deux correspondants :

Options	Ouvrir le menu.
Volume	Sélectionner puis appuyer sur OK.

Définir le réglage (voir ci-avant).

Remarque :
Vous pouvez régler le niveau des volumes d'écoute, des sonneries et des bips d'avertissement également dans le menu.

Réglage des sonneries

- Volume :
  Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volume (1–5 ; par exemple, volume 2 = ▁▂▭▭▭◿) et l'appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie = ▭▭▭▭▭◢).
- Sonneries :
  Vous pouvez sélectionner différentes sonneries.

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- Appels externes : pour les appels externes
- Appels internes : pour les appels internes
- Tous appels : identique pour toutes les fonctions

Réglages selon le type d'appel

Régler le volume et la mélodie en fonction du type de signalisation. Pour les appels externes, vous pouvez régler le volume d'un appel en fonction de l'heure (par exemple avec un volume plus faible la nuit que le jour).

En mode veille

[touche] → Régl.sonnerie

[touche]	Sélectionner le type d'appel, par ex. Appels externes et appuyer sur OK.
[touche]	Régler le volume (1–6).
[touche]	Passer à la ligne suivante.
[touche]	Sélectionner la mélodie.
Sauver	Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

Réglages communs à tous types d'appels

En mode veille

[touche] → Régl.sonnerie → Tous appels

▶ Régler le volume et la sonnerie (voir « Réglages selon le type d'appel »).

Sauver	Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.
[touche]	Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Remarque :
Vous pouvez régler le niveau des volumes d'écoute, des sonneries et des bips d'avertissement également dans le menu.

Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez désactiver la sonnerie pour tous les appels suivants (depuis l'état de veille) ou pour l'appel en cours (avant de décrocher). Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

[*] Maintenir la touche « Etoile » **enfoncée**.

Le symbole 🔕 s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie

[*] Maintenir la touche « Etoile » **enfoncée**.

Désactiver la sonnerie pour l'appel en cours

Silence Appuyer sur la touche écran.

Bip d'appel

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip. Une **tonalité brève** (« Bip ») retentit alors à la place de la sonnerie lors d'un appel.

[*] Maintenir la touche « Etoile » **enfoncée** et, **dans les trois secondes qui suivent :**

Bip Appuyer sur la touche écran. Désormais, les appels sont signalés par **un seul** bip court. L'écran affiche ♫.

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Votre combiné vous informe par un signal sonore des différentes activités et des différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres :

- **Clic clavier** : chaque pression sur une touche est confirmée.
- **Tonalités de confirmation :**
  - **Tonalité de validation** (séquence de tonalités ascendantes) : à la fin de la saisie ou du réglage et lors de la réception d'un SMS (selon la base) ou d'une nouvelle entrée dans le journal des appels.
  - **Tonalité d'erreur** (séquence de tonalités descendantes) : en cas de saisie incorrecte.
  - **Tonalité de fin de menu** : lorsque vous atteignez la fin d'un menu.
- **Tonalité de batterie** : les batteries doivent être rechargées.

En mode veille

[Menu] → **Tonal. avertis.**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Clic clavier :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Bip confir. :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Batter. :
Sélectionner **Act.**, **Dés.** ou **En ligne**. La tonalité de batterie est alors activée ou désactivée ou ne retentit que pendant une communication.

▶ Enregistrer les modifications (p. 31).

Vous ne pouvez pas désactiver la tonalité de validation qui retentit à l'insertion du combiné dans la base.

Remarque :
Vous pouvez régler le niveau des volumes d'écoute, des sonneries et des bips d'avertissement également dans le menu.

Réveil/Alarme

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (p. 8).

Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme

▢ → ⏲

- Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Heure :
Saisir une heure de réveil à 4 chiffres.

Mélodie :
Sélectionner la mélodie.

Volume :
Régler le volume (1-6).

- Enregistrer les modifications (p. 31).

L'icône ⏲ et l'heure de réveil s'affichent conjointement au bas de l'écran.

Le réveil se déclenche sur le combiné avec la mélodie sélectionnée (p. 20). Il retentit pendant 60 secondes. ⏲ s'affiche à l'écran. Si aucune touche n'est activée, le réveil est répété deux fois toutes les cinq minutes puis désactivé.

Pendant un appel, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Arrêt / Pause / Répétition

Condition : le réveil/l'alarme retentit.

Arrêt Appuyer sur la touche écran. Le réveil/l'alarme est arrêté(e) jusqu'au lendemain même heure.

ou

Pause Appuyer sur la touche écran ou sur une touche quelconque. Le réveil/l'alarme s'éteint puis est répété(e) après 5 minutes. Au bout de la seconde répétition, le réveil/l'alarme est arrêté(e) jusqu'au lendemain même heure.

Rétablissement des réglages usine du combiné

Vous pouvez annuler les réglages personnalisés. Les entrées des répertoires principal et spécial, du journal des appels, des listes de SMS (selon la base), et l'inscription du combiné sur la base sont conservés.

▢ → ▢ → **Combiné** → **Réinit. Combiné**

Oui Appuyer sur la touche écran.

▢ Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Annexe

Entretien

- Essuyer le support chargeur et le combiné avec un chiffon **légèrement humecté** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides ⚠

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

1. **Eteindre le combiné et retirer immédiatement les batteries.**
2. Laisser le liquide s'écouler.
3. Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, clavier vers le bas, compartiment batteries ouvert, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures** (**ne pas placer le combiné** dans un micro-ondes, un four, etc.).
4. **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est pas le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

Questions-réponses

Si, lors de l'utilisation de votre combiné, des questions apparaissent, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 sur Internet, à l'adresse :
www.gigaset.com/customercare. Par ailleurs, le tableau suivant énumère les problèmes les plus fréquents et les solutions possibles.

L'écran n'affiche rien. 1. Le combiné n'est pas activé. ▶ Maintenir la touche « Raccrocher » [touche] **enfoncée**. 2. Les batteries sont presque vides. ▶ Remplacer ou recharger les batteries (p. 6). 3. L'éclairage de l'écran en veille est désactivé (p. 19).
Le combiné ne réagit pas à la pression d'une touche. Le verrouillage du clavier est activé. ▶ Maintenir la touche « Dièse » [touche] **enfoncée** (p. 9).
« Base x » clignote sur l'écran. 1. Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base. ▶ Réduire la distance entre le combiné et la base. 2. Le combiné a été désappairé de la base. ▶ Inscrire le combiné (p. 6). 3. La base n'est pas alimentée. ▶ Contrôler le bloc secteur de la base.
« Recherche base » clignote à l'écran. Aucune base n'est sous tension ou dans la zone de portée. ▶ Réduire la distance entre le combiné et la base. ▶ Contrôler le bloc secteur de la base.
Le combiné ne sonne pas. La sonnerie est désactivée. ▶ Activer la sonnerie (p. 21).
Votre correspondant n'entend rien. Vous avez appuyé sur la touche [touche] (INT). Le combiné est en « mode secret ». ▶ Réactiver le microphone (p. 12).
Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes). Echec de l'action/saisie erronée. ▶ Répéter l'opération. Observer l'écran et, le cas échéant, vérifier dans le mode d'emploi.

Service clients (Customer Care)

Pour vos besoins, nous vous proposons une aide rapide et personnalisée !

Notre assistance technique en ligne sur Internet :

www.gigaset.com/fr/service

Accessible en permanence et de n'importe où. Vous disposez d'une assistance 24 heures sur 24 sur tous nos produits. Vous trouverez à cette adresse une compilation des questions les plus fréquemment posées et des réponses, ainsi que les manuels d'utilisation des produits à télécharger.

La liste des questions les plus fréquemment posées et les réponses figurent également dans ce mode d'emploi, au chapitre **Questions et réponses**, en annexe.

Pour bénéficier de conseils personnalisés sur nos offres, contactez notre Assistance Premium :

Assistance Premium pour la France :

08 99 70 01 85 (1,35 EuroTTC/Appel puis 0,34 EuroTTC/Minute) (1,35 EuroTTC/Appel puis 0,34 EuroTTC/Minute)

Service-Center Suisse :
0848 212 000 (0,08 SFr./Min.)

Des collaborateurs Gigaset Communications France SAS. compétents se tiennent à votre disposition pour vous fournir des informations sur nos produits et vous expliquer leur installation.

En cas de réparation nécessaire ou de revendications de garantie, vous obtiendrez une assistance rapide et fiable auprès de notre Service Clients.

Service-Center France :

01 56 38 42 00 (Appel national)

Service-Center Suisse :

0848 212 000 (0,08 SFr./Min.)

Service-Center Belgique :

0 78 15 66 79

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Dans les pays où notre produit n'est pas distribué par des revendeurs autorisés, nous ne proposons pas d'échange ou de services de réparation.

Homologation

Cet appareil est destiné à une utilisation au sein de l'Espace économique européen et en Suisse. Dans d'autres pays, son emploi est soumis à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse :
www.gigaset.com/docs.

CE 0682

Certificat de garantie pour la France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications. (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français:

Article L.211-4 du Code de la

Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

Article L.211-5 du Code la Consommation :

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Article 1641 du Code Civil :

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

– Si ce Produit Gigaset Communications. et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications. procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications. qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
– La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
– La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Communications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le télé-

chargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications. dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications., les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications. présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications.), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications. ou à son centre agréé.

– La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
– Le présent Produit Gigaset Communications. ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications. ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
– La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications. neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., 9, rue du Docteur Finot, Bât Renouillères 93200 SAINT DENIS pour les Produits achetés en France.
– La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Gigaset Communications. pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications. exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications. n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications., sauf disposition impérative contraire.
De même, la responsabilité de Gigaset Communications. ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications. par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.
– La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications. ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
– Gigaset Communications. se réserve le droit de facturer au client

les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications. lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications. n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications. pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications. remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications. dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

- Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Gigaset Communications, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, et/ou en cas de dommage provoqué par une manipulation ou une utilisation non conforme.
- La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p. ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.
- Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.
- Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Gigaset Communications GmbH, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt, Germany.
- Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Gigaset Communications décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit,en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.
- Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.
- Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Gigaset Com-

munications en informera le Client au préalable.

- La société Gigaset Communications se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation après-vente. Voir adresse sur www.gigaset.com/ch/service
- Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n’est pas liée aux règles précitées.
- Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter notre ligne d'assistance au numéro 0848 212 000

Certificat de garantie pour la Belgique

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- Cette garantie n'est pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des dealers autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Gigaset Communications dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assureé par Gigaset Communications GmbH, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt, Germany.
- Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour faire jouer la garantie, contactez le service téléphonique de Gigaset Communications. Vous trouverez les numéros correspondants dans le guide d'utilisation.

Caractéristiques techniques

Batteries recommandées

Technologie :
Nickel-Hydrure métallique (NiMH)

Type : AAA (Micro, HR03)

Tension : 1,2 V

Capacité : 600 – 1200 mAh

Veuillez utiliser uniquement les types de batteries suivants afin de bénéficier d'une autonomie, d'une fonctionnalité et d'une longévité optimales :

- Sanyo Twicell 650
- Sanyo Twicell 700
- Panasonic 700 mAh « for DECT »
- GP 700 mAh
- Yuasa AAA Phone 700
- Varta Phone Power AAA (700 mAh)
- GP 850 mAh
- Sanyo NiMH 800
- Yuasa AAA 800

L'appareil est livré avec deux batteries homologuées.

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi par l'utilisateur. (Les durées spécifiées sont les durées maximales, valables uniquement pour un écran non éclairé.)

	Capacité (mAh) env.			
	500	700	900	1100
Autonomie (heures)	180	300	320	395
Autonomie en communication (heures)	9	12	16	19
Autonomie pour 1,5 heure de communication quotidienne (heures)	80	115	150	180
Temps de charge, base (heures)	4	5	7	8
Temps de charge, support chargeur (heures)	5	7	9	11

Au moment de l'impression de ce document, les batteries disponibles et testées dans l'appareil ne dépassaient pas 900 mAh. Etant donné les avancées permanentes dans ce secteur, la liste des batteries recommandées, disponible dans la FAQ des pages de l'Assistance client (Customer Care) du Gigaset, est régulièrement mise à jour :

www.gigaset.com/customercare

Remarques concernant le Mode d’emploi

Le présent mode d'emploi utilise certaines conventions que nous expliquons ici.

Exemple de sélection de menu

Le mode d'emploi représente en notation abrégée les étapes à exécuter. Nous nous inspirerons ci-après de l'exemple « Réglage du contraste de l'écran » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.

→ → Réglage écran

- En mode veille du combiné, appuyer sur la flèche de **droite** ( ) de la touche de navigation pour ouvrir le menu principal.
- Avec la touche de navigation , sélectionner l'icône Réglages.
- Appuyer sur ou sur la touche écran OK pour valider la fonction Réglages.

Le sous-menu Réglages s'affiche.

- Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction Réglage écran soit sélectionnée.
- Appuyer sur ou sur la touche écran OK pour valider la sélection.

Contraste — Sélectionner puis appuyer sur OK.

- Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction Contraste soit sélectionnée.
- Appuyer sur ou sur la touche écran OK pour valider la sélection.

Sélectionner le contraste et appuyer sur la touche écran Sauver.

- Appuyer à droite ou à gauche de la touche de navigation pour régler le contraste.
- Appuyer sur la touche écran Sauver pour valider la sélection.

Maintenir enfoncé (mode veille).

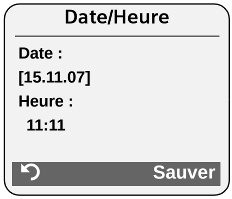
- Maintenir la touche « Raccrocher » enfoncée pour faire passer le combiné en mode veille.

Exemple de saisie sur plusieurs lignes

Dans de nombreuses situations, plusieurs lignes de saisie sont proposées pour un même écran.

La saisie multiligne est expliquée de manière abrégée dans ce mode d'emploi. Nous nous inspirons ci-après de l'exemple « Réglage de la date et de l'heure » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.

L'écran suivant est affiché (exemple) :



Date :
Saisir le jour, le mois et l'année (6 chiffres).

L'activation de la deuxième ligne est indiquée par [ ].

- Entrer la date à l'aide des touches numériques.

Heure :
Saisir l'heure et les minutes (4 chiffres).

- Appuyer sur la touche .

L'activation de la quatrième ligne est indiquée par [ ].

- Entrer l'heure à l'aide des touches numériques.

▶ Enregistrer les modifications.

▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver**.
▶ Enfin, maintenir la touche [☏] **enfoncée**.
Le combiné passe en mode veille.

Edition du texte

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes s'appliquent :

- Déplacer le curseur avec les touches [◁] [▷] [△] [▽].
- Les caractères sont insérés à gauche du curseur.
- Appuyer sur la touche « Etoile » [* ⌂] pour afficher le tableau des caractères spéciaux.
- Pour les entrées dans le répertoire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules

Vous pouvez appeler le tableau des caractères spéciaux lors de l'écriture d'un SMS à l'aide de la touche « Etoile » [* ⌂]. Sélectionner ensuite le caractère souhaité et l'insérer en appuyant sur **Insérer**.

Rédaction d'un SMS/nom

Pour saisir une lettre/un caractère, appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

Ecriture standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 ␣	␣ 1)	↵ 2)	1							
2 abc	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 def	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 ghi	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 jkl	j	k	l	5						
6 mno	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 pqrs	p	q	r	s	7	ß				
8 tuv	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 wxyz	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 +	.	,	?	!	0					

1) Espace
2) Saut de ligne

Maintenir une touche **enfoncée** permet d'afficher successivement les caractères de la touche correspondante à l'écran, puis de les sélectionner. Lorsque la touche est relâchée, le caractère sélectionné est inséré dans le champ de saisie.

Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Appuyer **brièvement** sur la touche « Dièse » [# ⊸], afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc » (mode 1re lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules). Appuyer sur la touche « Dièse » [# ⊸] **avant** de saisir la lettre.

Vous pouvez voir brièvement sur l'écran quel mode d'édition est activé (majuscules, minuscules, chiffres).

Accessoires

Tous les accessoires et batteries sont disponibles dans le commerce.

Utilisez uniquement des accessoires originaux. Vous éviterez ainsi d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé tout en vous assurant de la conformité à toutes les dispositions applicables.

Index